



Mediterranean Shipping Company (Shanghai) Limited Ningbo Branch

29th /F Portman Tower, No.48 Caihong Rd(N), Ningbo,315040, China
 TEL: (86-574) 87972888 (general)

Subject: Vessel Arrangement Notice -- PAGO -- Week 31, 2019 -- Version 1.0

Update: 7/17/2019

Week	Service	Vessel Name	Voy	Voy	Vessel Code	Terminal	Ningbo							loading information of DG cargo	2nd Vsl (T/S If Only)	Routing & Transit Time (Days)
							Booking Start	Cut-off	Cy-In	Closing	AMS	ETA	ETD			
周数	航线	船名	内部航次	外部航次	船舶代码	挂靠码头	接受订舱	截止订舱	进箱开始	截关时间	截单时间	预计到港	预计离港	危险品装载信息截止	预计二程船名 (如需中转)	航程及转运时间 (天)
31	Lone Star	MAERSK KOLKATA	931E	931E	9244922	梅山	16-Jul	25-Jul 12:00	23-Jul 22:00	27-Jul 22:00	26-Jul 13:00	28-Jul	29-Jul	25-Jul 12:00	/	Houston (34) – Mobile (38)-Freeport(41)
	Amberjack	CAPE TAINARO	2E	2E	9706205	三期	17-Jul	26-Jul 12:00	24-Jul 20:00	28-Jul 20:00	27-Jul 19:00	29-Jul	30-Jul	26-Jul 12:00	/	Kingston(26)-Savannah (30) - Charleston (32) – Jacksonville (34) - Wilmington,NC (36)
	Empire	ARTHUR MAERSK	930E	930E	9260445	梅山	18-Jul	26-Jul 18:00	25-Jul 14:00	29-Jul 14:00	28-Jul 12:00	30-Jul	31-Jul	26-Jul 12:00	/	New York (28) – Baltimore (32) -Norfolk (34)
	Orient	ARTHUR MAERSK	930E	930E	9260445	梅山	18-Jul	26-Jul 18:00	25-Jul 14:00	29-Jul 14:00	28-Jul 12:00	30-Jul	31-Jul	26-Jul 12:00	2nd Vsl at Busan MAERSK ALTAIR 931N ETA BUSAN 7 AUG	Prince Rupert (20)
	Jaguar	MSC EMANUELA	QL930N	QL930N	9399052	梅山	18-Jul	26-Jul 18:00	25-Jul 18:00	29-Jul 18:00	28-Jul 12:00	30-Jul	31-Jul	26-Jul 10:00	/	Long Beach (16) -Oakland (22)
	Maple	ANNA MAERSK	930N	930N	9260421	三期	21-Jul	30-Jul 18:00	28-Jul 20:00	1-Aug 20:00	31-Jul 14:00	2-Aug	3-Aug	31-Jul 12:00	/	Vancouver (16) - Seattle (19)
	Emerald	MSC RENEE	FA930A	FA930A	9465306	梅山	22-Jul	30-Jul 9:00	28-Jul 20:00	1-Aug 20:00	31-Jul 12:00	2-Aug	3-Aug	30-Jul 12:00	2nd Vsl at Busan: MSC MSC ROMA UL931E ETA BUSAN: 8/AUG	Miami(40)
	Andes	MSC RENEE	FA930A	FA930A	9465306	梅山	22-Jul	30-Jul 9:00	28-Jul 20:00	1-Aug 20:00	31-Jul 12:00	2-Aug	3-Aug	30-Jul 12:00		Manzanillo(17)- Lazaro Cardenas(19)- RODMAN(23)- Buenaventura(25)-Callao(28)- San Antonio(33)-Coronel(35)- Lirquen(37)- Puerto Angamos(42)
	INCA	COPIAPO	930E	930E	9687526	梅山	20-Jul	29-Jul 9:00	26-Jul 20:00	30-Jul 17:00	29-Jul 18:00	31-Jul	1-Aug	26-Jul 12:00		Iquique(30) --Valparaiso(40)
	Aztec	NYK LYRA	931E	931E	9229336	梅山	23-Jul	31-Jul 18:00	29-Jul 18:00	2-Aug 18:00	1-Aug 6:00	3-Aug	4-Aug	31-Jul 12:00		Ensenada (24) -Puerto Quetzal(30)-Guayaquil(41)
	Ipanema	MSC CATERINA	FI930A	FI930A	9705005	四期	19-Jul	30-Jul 12:00	26-Jul 19:00	30-Jul 19:00	30-Jul 19:00	31-Jul	1-Aug	26-Jul 12:00	/	Santos(31) – Paranagua(34) – Navegantes(35) – Montevideo(38) – Buenos Aires(39) – Rio Grande(43)
	Ipanema-2	MSC CATERINA	FI930A	FI930A	9705005	四期	19-Jul	30-Jul 12:00	26-Jul 19:00	30-Jul 19:00	30-Jul 10:00	31-Jul	1-Aug	26-Jul 12:00	/	Buenos Aires(39)

Remark:

Above information about 2nd intended vessel details and ETA destination are for reference only and subject to changes with/without prior notice.

上述中转及到港时间信息仅作参考，请以最新船期通知为准。

Above cy-in time is for reference only and subject to adjustment without prior notice based on port authority's arrangement. Please ensure to forecast and confirm before laden gate-in to avoid unnecessary loss.

上述进箱开始时间信息仅供参考，根据实际情况，港区可能随时调整进箱时间。为避免损失，请务必提前预告确认。

It will be subject to carrier's decision to load onboard or not and stow under option for the later coming container (deliver either Laden or Dock Receipt to the terminal or customs releasing after closing time).

如货柜或场站收据交付至现场时间或海关放行时间晚于截关时间，我司将视实际情况决定放行与否及装船位置。

Please ensure to declare correct cy-in code on paper CLP as per our latest Cy-In code list.

请参照最新公布的进港代码一览表填写纸质装箱单 (Container-Load-Plan)。

Shipper/booking agent shall be responsible for all extra penalty, restow or tranship costs incurred due to wrong declaration on cy-in code or weight (both cargo and gross weight) information. Please visit terminal website to check whether information is correctly declared or not.

货主/订舱代理须承担因装箱单上的进港代码和重量 (包括货重和总重) 的填制或预报错误而造成的额外罚金、翻舱、中转费用。可访问港区官方网站查询填制及预报正确与否。